

**31 मार्च, 2004 की स्थिति के अनुसार तुलनपत्र**  
**BALANCE SHEET AS AT 31st March, 2004**

('000 को छोड़ दिया है)  
( '000s omitted)

अनुसूची Schedule	31-03-2004 की स्थिति के अनुसार As At 31-03-2004 रु.Rs.	31-03-2003 की स्थिति के अनुसार As At 31-03-2003 रु.Rs.
<b>CAPITAL AND LIABILITIES पूंजी और दायित्व</b>		
पूंजी Capital	1	2068232
आरक्षितियाँ और अधिशेष Reserves and Surplus	2	7916036
जमा राशियाँ Deposits	3	164912588
उधार Borrowings	4	2282114
अन्य देयताएं तथा प्रावधान Other Liabilities and Provisions	5	24440667
<b>जोड़ Total</b>	<b>221602369</b>	<b>201619637</b>
<b>आस्तियाँ ASSETS</b>		
भारतीय रिज़र्व बैंक में नकदी और अधिशेष Cash and Balances with Reserve Bank of India	6	11148271
बैंकों में अधिशेष और मांग पर तथा अल्प सूचना पर प्राप्य धन Balance with Banks and Money at Call and Short Notice	7	3370640
विनिधान Investments	8	85003753
अग्रिम Advances	9	84356040
स्थिर आस्तियाँ Fixed Assets	10	2961308
अन्य आस्तियाँ Other Assets	11	14779625
<b>जोड़ Total</b>	<b>221602369</b>	<b>201619637</b>
समाश्रित दायित्व Contingent Liabilities	12	31510366
संग्रहण के लिए बिल Bills For Collection	13	13573628
महत्वपूर्ण लेखा नीतियाँ Significant Accounting Policies	17	
लेखा संबंधी टिप्पणियाँ Notes Forming Part of Accounts	18	
उपर्युक्त फॉर्म में उल्लिखित अनुसूचियाँ तुलनपत्र की अभिन्न अंग हैं। Schedules referred to above form an integral part of Balance Sheet		

डॉ. ए. के. खण्डेलवाल अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक Dr. A. K. KHANDELWAL Chairman & Managing Director	ए. के. राय निदेशक A. K. RAI Director	पी. विजय भास्कर निदेशक P. VIJAYA BHASKAR Director	सुधीर जोशीपुरा निदेशक SUDHIR JOSHIPURA Director	बी.टी.आर. रेड्डी निदेशक B.T.R. REDDY Director	श्रीमती सुदेश यादव निदेशक Ms SUDESH YADAV Director
एस. सी. वधवा निदेशक S. C. WADHWA Director	अतुल गलान्दे निदेशक ATUL GALANDE Director	सीएम(दिलीप) दीक्षित निदेशक CM(DILIP) DIXIT Director	मनु चढ्ढा निदेशक MANU CHADHA Director	एम. जी. संघवी महाप्रबंधक M. G. SANGHVI General Manager	आर. बंगारुस्वामी उप महाप्रबंधक R. BANGARUSWAMY Dy. General Manager

As per our separate report of even date attached / हमारी संलग्न समदिनांकित अलग रिपोर्ट के अनुसार

कृते रे एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR RAY & CO. Chartered Accountants	कृते बी.के. खरे एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR B.K.KHARE & CO. Chartered Accountants	कृते खण्डेलवाल काकानी एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR KHANDELWAL KAKANI & CO. Chartered Accountants	कृते एस. जयकिशन सनदी लेखाकार FOR S. JAYKISHAN Chartered Accountants	कृते भुदलाडिया एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR BHUDLADIA & CO. Chartered Accountants	कृते गांधी मिनोचा एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR GANDHI MINOCHA & CO. Chartered Accountants
सुब्रत राय भागीदार SUBRATA ROY Partner	संतोष परब भागीदार SANTOSH PARAB Partner	एन. सी. पुरंदरे भागीदार N. C. PURANDARE Partner	एस. चटर्जी भागीदार S. CHATTERJEE Partner	गौतम के. जैन भागीदार GAUTAM K. JAIN Partner	भूपिन्दर सिंह भागीदार BHUPINDER SINGH Partner

स्थान : मुंबई, दिनांक : 7 मई, 2004 Place : Mumbai, Date : 7th May, 2004

**31 मार्च, 2004 को समाप्त वर्ष के लिए लाभ एवं हानि लेखा**  
**PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH, 2004**

('000 को छोड़ दिया है)  
(000s Omitted)

	अनुसूची Schedule	31-03-2004 को समाप्त वर्ष के लिए Year ended 31-03-2004	31-03-2003 को समाप्त वर्ष के लिए Year ended 31-03-2003
		रु. Rs.	रु. Rs.
<b>I. आय Income</b>			
अर्जित ब्याज Interest Earned	13	17354752	17722977
अन्य आय Other Income	14	6174115	4369954
<b>जोड़ Total</b>		<b>23528867</b>	<b>22092931</b>
<b>II. व्यय Expenditure</b>			
व्यय किया गया ब्याज Interest Expended	15	11432138	12041886
परिचालनगत व्यय Operating Expenses	16	4990868	5112792
उपबंध और आकस्मिकताएं Provisions & Contingencies		4800892	3796355
<b>जोड़ Total</b>		<b>21223898</b>	<b>20951033</b>
<b>III. लाभ / हानि Profit/Loss</b>			
वर्ष का निवल लाभ Net Profit For The Year		2304969	1141898
घटायें : पूर्व वर्षों की विवादित कर देयताओं हेतु प्रावधान Less: Provision for Disputed Tax Liability of earlier years		-263023	-237400
आगे लाया गया लाभ Net Profit/Loss Brought Forward		-3523390	-4072564
विनियोजन के लिए उपलब्ध लाभ Profit Available for Appropriation :		<b>-1481444</b>	<b>-3168066</b>
<b>IV. विनियोजन Appropriation</b>			
सांविधिक आरक्षितियों में अंतरण Transfer to Statutory Reserves		691491	342568
पूँजीगत आरक्षितियों में अंतरण Transfer to Capital Reserve		0	12756
तुलनपत्र में आगे ले जाया गया अतिशेष Balance Carried Over to Balance Sheet		-2172935	-3523390
<b>जोड़ Total</b>		<b>-1481444</b>	<b>-3168066</b>
महत्वपूर्ण लेखा नीतियाँ Significant Accounting Policies	17		
लेखा संबंधी टिप्पणियाँ Notes Forming Part of Accounts	18		
उपर्युक्त फॉर्म में उल्लिखित अनुसूचियाँ लाभ-हानि लेखे की अभिन्न अंग हैं। Schedules referred to above form an integral part of Profit and Loss Account			

डॉ. ए. के. खण्डेलवाल अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक Dr. A. K. KHANDELWAL Chairman & Managing Director	ए. के. राय निदेशक A. K. RAI Director	पी. विजय भास्कर निदेशक P. VIJAYA BHASKAR Director	सुधीर जोशीपुरा निदेशक SUDHIR JOSHIPURA Director	बी.टी.आर. रेड्डी निदेशक B.T.R. REDDY Director	श्रीमती सुदेश यादव निदेशक Ms SUDESH YADAV Director
एस. सी. वधवा निदेशक S. C. WADHWA Director	अतुल गलांडे निदेशक ATUL GALANDE Director	सीएम(दिलीप) दीक्षित निदेशक CM(DILIP) DIXIT Director	मनु चढ़दा निदेशक MANU CHADHA Director	एम. जी. संधवी महाप्रबंधक M. G. SANGHVI General Manager	आर. बंगारुस्वामी उप महाप्रबंधक R. BANGARUSWAMY Dy. General Manager

As per our separate report of even date attached / हमारी संलग्न समदिनांकित अलग रिपोर्ट के अनुसार

कृते रे एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR RAY & CO. Chartered Accountants	कृते बी.के. खरे एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR B.K.KHARE & CO. Chartered Accountants	कृते खण्डेलवाल काकानी एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR KHANDELWAL KAKANI & CO. Chartered Accountants	कृते एस. जयकिशन सनदी लेखाकार FOR S. JAYKISHAN Chartered Accountants	कृते भुदलाडिया एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR BHUDLADIA & CO. Chartered Accountants	कृते गांधी मिनोचा एण्ड कं. सनदी लेखाकार FOR GANDHI MINOCHA & CO. Chartered Accountants
सुब्रत राय भागीदार SUBRATA ROY Partner	संतोष परब भागीदार SANTOSH PARAB Partner	एन. सी. पुरंदरे भागीदार N. C. PURANDARE Partner	एस. चटर्जी भागीदार S. CHATTERJEE Partner	गौतम के. जैन भागीदार GAUTAM K. JAIN Partner	भूपिन्दर सिंह भागीदार BHUPINDER SINGH Partner

स्थान : मुंबई, दिनांक : 7 मई, 2004 Place : Mumbai, Date : 7th May, 2004